

# M499

## Filtro raccoglitore di impurità a Y Y sediment collecting strainer



**CLASS 800**  
ACCIAIO AL CARBONIO | CARBON STEEL

### Caratteristiche | Features

Corpo e coperchio in acciaio al carbonio  
Cestello in acciaio inox  
Guarnizione spirometallica  
Attacchi filettati NPT  
Coperchio bullonato su Ø 2"

*Carbon steel body and cover  
Stainless steel screen  
Spiral-wound gasket  
NPT threaded connections  
Bolted cover on Ø 2"*

### Installazione

Prima di installare il filtro, accertarsi che l'interno del corpo e le parti filettate siano completamente puliti. Eventuali impurità dovranno essere rimosse per assicurare una corretta filtrazione; se si dispone di aria compressa, è consigliato utilizzarla per una migliore pulizia.

Il filtro deve essere montato secondo la direzione del flusso indicata dalla freccia rilevabile sul corpo; può essere montato sia orizzontalmente che verticalmente, escludendo il montaggio con flusso dal basso verso l'alto.

Avvitare il filtro al tubo filettato usando una chiave proporzionata alla grandezza dello stesso.

Per ottenere una corretta tenuta sui filetti, utilizzare nastro di PTFE o canapa o altro prodotto compatibile al fluido in quantità adeguata, poiché un eccessivo impiego potrebbe causare la deformazione dei tubi.

### Manutenzione

Il filtro viene normalmente montato per impedire che le impurità presenti nell'impianto possano danneggiare apparecchi montati a valle, quali valvole di regolazione, di chiusura, ecc.

Il cestello del filtro (5) deve essere periodicamente pulito. Per effettuare tale operazione: svitare il coperchio (2), estrarre e pulire il cestello.

Se necessario, il filtro può essere smontato completamente utilizzando utensili standard.

Prima di rimontarlo, verificare che i piani di tenuta siano accuratamente puliti e non danneggiati e che la guarnizione (4) sia integra in ogni parte; diversamente è consigliabile sostituirla.

Il tappo filettato (3) sul coperchio viene normalmente utilizzato per svuotare il liquido rimasto all'interno del filtro o nelle parti basse delle tubazioni.

### Installation

*Before to assemble the strainer at the pipeline, check inside the body and the threaded parts to be completely clean. Possible impurities have to be removed in order to ensure a right filtering; if compressed air is at your disposal, use it for a better cleaning.*

*The strainer must be assembled following the flow direction indicated by the arrow on the body; it can be assembled both horizontally and vertically, excluding with the flow from bottom to top.*

*Screw the strainer at the threaded pipe using a suitable wrench.*

*In order to get a correct sealing on threadings, it is useful to employ PTFE or hempen tape or other product compatible with the fluid, in adequate quantity, since an excessive employ could cause the pipe deformation.*

### Maintenance

*The strainer is normally assembled at pipelines in order to avoid the impurities in the plant to damage the equipments installed below, that is on/off valves, regulating valves, etc.*

*The screen (5) has to be periodically cleaned. To carry out this operation: loosen the cover (2), take off the screen and clean it.*

*If necessary, the strainer can be completely disassembled using standard tools.*

*Before to assemble it again, check if the sealing areas are carefully cleaned and not damaged; check if each part of the gasket (4) is integral; otherwise it is recommended to replace it.*

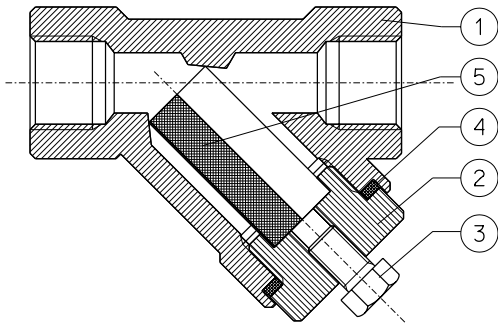
*The threaded plug (3) on the cover is normally used to empty the liquid remained in the strainer or in the pipeline bottoms.*

**AVVERTENZE** Prima di procedere a qualunque intervento di manutenzione, attendere il raffreddamento della tubazione, delle valvole, del fluido e scaricare la pressione. In presenza di fluidi tossici, corrosivi, infiammabili o caustici, drenare la linea e la tubazione.

**WARNINGS** Before proceeding with any maintenance, wait for the pipe, valves, fluid to cool down and relieve the pressure. In the presence of toxic, corrosive, flammable or caustic fluids, drain the line and pipe.

# Filtro raccogliatore di impurità a Y **M499**

## Y sediment collecting strainer



### Materiali | Materials

POS	COMPONENTE	COMPONENTS	MATERIAL
1	CORPO	BODY	ASTM A105 CARBON STEEL
2	COPERCHIO	COVER	ASTM A105 CARBON STEEL
3	TAPPO DI SPURGO	DRAIN PLUG	CARBON STEEL
4	GUARNIZIONE	GASKET	SPIRAL-WOUND
5	CESTELLO	SCREEN	AISI 304 ST. STEEL

### Varianti | Variations

**M499/TI** Esecuzione in acciaio inox AISI 316 *AISI 316 stainless steel execution*

### Parti di ricambio consigliate | Recommended spare parts

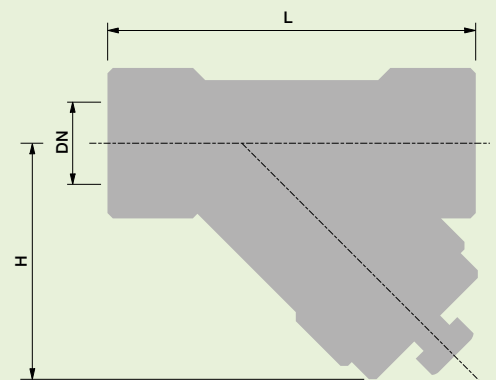
Guarnizione (4) *Gasket (4)*  
 Cestello (5) *Screen (5)*

### A richiesta | On request

Cestello con filtrazioni diverse *Screen with different filtrations*  
 Cestello in acciaio inox AISI 316 *AISI 316 stainless steel screen*  
 Attacchi filettati GAS *GAS threaded connections*  
 Attacchi a saldare a tasca SW *SW connections*  
 Esecuzione fusa a cera persa *Lost wax cast execution*

### Condizioni di esercizio | Working conditions

Ø   SIZE	1/2" - 2"	1/2" - 2"	1/2" - 2"	1/2" - 2"	1/2" - 2"
PRESSIONE   PRESSURE [bar]	136.2	124.1	110	98.6	49.3
TEMPERATURA   TEMPERATURE [°C]	-10/+38	+93	+260	+343	+454



### Dimensioni | Dimensions

Ø	L mm	H mm	Kg
1/2"	90	60	0.7
3/4"	110	75	1.2
1"	130	90	1.9
1"1/4	160	125	4.9
1"1/2	160	125	4.5
2"	160	150	6.6

